

裁決後指南

Post Decision Guide

裁決後情況怎樣？

您所得到的WCAT裁決為最終結、及決定性的，您不能上訴。

我們作出允許上訴的決定後，WorkSafeBC將執行我們的裁決。

有關WorkSafeBC將如何及何時執行我們的裁決，您如有任何問題，請與負責處理這宗申索的WorkSafeBC工作人員或部門聯絡。我們不對裁決的執行進行監督。

我們可否對裁決加以糾正？

可以。儘管WCAT的裁決是最終的，及決定性的，但如果我們發現裁決中有任何意外錯誤或遺漏(如排印或計算錯誤)，我們將自行更正。如果您察覺到任何我們遺漏的錯誤，請盡快以書面方式通知我們，使我們加以更正。

對於所有此類錯謬，我們會盡力在向您發出裁決後的90日內予以更正。

我們可否對裁決加以澄清？

可以。儘管WCAT的裁決是最終的，及決定性的，但如果您有不清楚的地方，我們會予以澄清。除非您在裁決發出後的90日內以書面形式要求我們對裁決作出澄清，否則我們不能這樣做。而副主席將會就澄清的必要性作出決定。

如果我們沒有就您上訴的所有議題作出裁決，情況會怎樣？

如果上訴中有一項議題副主席沒有作出裁決，請以書面告知。如果副主席承認上訴

中確有某項議題未予裁決，他將以撰寫附錄的方式來完成裁決。

我們可否對裁決進行重新考慮？

可以。我們可基於非常有限的原因對最終裁決進行重新考慮，這個程序稱為重新審議。

要合資格獲得重新審議，您必須證明：

- 在副主席作出裁決前所未能提供的新證據(參看本指南第3頁上的「何謂新證據？」)；或
- 我們犯了司法權錯誤(參看本指南第3頁上的「何謂司法權錯誤(瑕疵)？」)

這些被稱為重新審議的“理據”(grounds)或基本條件(threshold)。

只有上訴人或答辯人(或其代表)才可以申請對我們的裁決進行重新審議。

我怎樣申請重新審議？

請填妥*Application for Reconsideration*(申請重新審議)表格，送交審裁處法律顧問辦公室(Tribunal Counsel Office)。在我們的網站(www.wcat.bc.ca)上*Forms*(表格)這個頁籤之下您會找到這種表格。您也可以來電索取，我們會把表格寄給您。如果您的重新審議申請是以新證據為理由，您應該隨同申請一併提交新證據。

您也可以致函審裁處法律顧問辦公室，解釋您如何符合重新審議的條件(參看本指南第2頁上的「我們可否對裁決進行重新考慮？」)

申請重新審議有時間限制嗎？

沒有。申請重新審議並無時間限制。

何謂新證據？

既然是新證據，在對上訴進行裁決時就必定是不存在的，或者即使存在，您也並不知道，而且即使設法尋找也未能找到。這叫做合理的努力(reasonable diligence)。

新證據必須是有力的(substantial)，也就是說，有一定分量並支持一個不同的結論。它還必須是實質的(material)，即是必須與裁決相關的。舉例來說，基於一種新引進的醫學試驗而得出的新醫學意見可能是新證據，然而一位新介入專科醫生對已在檔案的醫學意見的確認則可能不算。

何謂司法權錯誤(瑕疵)？

倘若我們作了在我們權利以外的事情，又或者沒有作在我們權利以內必須要作的事情，這就出現了司法錯誤。

副主席的裁決若顯著的不合理，那就出現了司法權錯誤。這意味著那錯誤必定是極為巨大和明顯，有理性的決策者是不應該犯的。不同的副主席可能會對上訴作出不同的裁決，這並不足以構成司法權錯誤。舉例來說，明顯的不合理是指：原先的副主席必定是在沒有證據作為基礎之下作出裁決；或忽略了關鍵證據；或沒有說明他為何接受某些證據而不接受對立的證據；或此裁決必定不能得到合理支持。

如果我們的做法缺乏公正性，就會出現司法權錯誤。舉例來說，司法權錯誤會出現

在以下情況：如果我們沒有給您作出陳詞的機會；或沒有把我們獲得的新證據送交給您；或沒有考慮在我們設定的最後期限之前您所提交的資料。基於司法權錯誤要求重新審議的通過條件，您必須能證明我們在所有情況裏沒有公正行事。

我可以申請多少次重新審議？

您可以基於每一個理由申請對WCAT裁決重新審議一次。您可同時申請，也可分別申請。當準備齊備好了才申請重新審議，這一點很重要。

如果您就多項裁決向WCAT提出了上訴，而我們從行政管理的角度出發，將它們合併在一起，以便只需頒佈一個裁決，那麼您只能基於新證據就不同上訴分別提出重新審議申請。然而，如果新證據與超過一項已合併的上訴有關，您必須同時就所有各項上訴申請重新審議。

重新審議會怎樣進行？

審裁處法律顧問辦公室將審閱您的申請，以了解您是否提出了進行重新審議的可能理由。如果是的話，他們將把您的申請送交到我們的登記處(Registry)。如果您是上訴人，即使答辯人沒有參與上訴，登記處也會邀請他們參與重新審議。如果您是答辯人，那麼登記處將邀請上訴人參與重新審議。

登記處將要求上訴人和答辯人提交書面陳詞。登記處一旦收到所有提交的陳詞，就會把您的重新審議申請連同所有書面陳詞轉交副主席，這位副主席將就是否有重新

審議的理由，即申請是否符合重新審議的基本條件，作出裁決。副主席將頒佈正式的書面裁決。

如果負責重新審議的副主席認為申請符合條件，則會批准申請。上訴將由原先的副主席，或重新審議副主席，又或另一位新的副主席再作審理。

由於要優先處理新的上訴，我們可能需要一段時間才能對您的重新審議作出裁決。

WCAT是否會勒令WorkSafeBC付我取得新證據的費用？

如果您的重新審議申請是基於新證據，重新審議副主席將決定您應否獲償還取得新證據的費用。償還的數目是有限額的，在我們的網站(www.wcat.bc.ca)上**MRPP**這個頁籤之下的**Manual of Rules of Practice and Procedure**(常規工作與辦事程序規章手冊)裏，您會找到這方面的資料。如果您的帳單數目高過限額，而您又希望全數獲得償還，請說明您認為我們應該全數償還的理由。

我還可以做些什麼？

您還可以在我們頒佈裁決之後的**60日**內，以司法權錯誤為理由，向卑詩最高法院(Supreme Court of British Columbia)申請對我們的裁決進行司法覆核。(參看本指南第3頁上的「何謂司法權錯誤(瑕疵)？」)

有關對WCAT裁決的司法覆核的資料可見於我們的網站及Judicial Review Guide(司法覆核指南)，您可以在**After an Appeal**(上訴後)這個頁籤之下找到這本指南。

您也可以來電索取，我們會把表格寄給您。有關司法覆核的一般資料也可見於卑詩最高法院網站上的Judicial Review Guidebook(司法覆核手冊)，網址www.courts.bc.ca，在**Self-Represented Litigants**(自我代表的訴訟人)這個頁籤之下。

我可以同時申請重新審議和司法覆核嗎？

您可以對同一裁決同時申請重新審議和司法覆核。如果那樣的話，我們將向重新審議副主席提供司法覆核申請書和相關文件。副主席將對文件中與重新審議申請有關的部分予以考慮。

我可以在哪裏找到多些資料？

在我們的網站(www.wcat.bc.ca)上**After an Appeal**這個頁籤之下您會找到多些有關重新審議的資料，包括**Application for Reconsideration**表格；在**MRPP**這個頁籤之下您會找到WCAT **Manual of Rules of Practice and Procedure (MRPP)**；在**Search Our Decisions**(搜尋我們的裁決)這個頁籤之下您會找到以前的WCAT裁決。

有關WorkSafeBC的更詳盡資料，請聯絡：1 888 967-5377

我可以在哪裏取得重新審議方面的協助？

您可以從下面任何一處的工人顧問或僱主顧問那裏取得重新審議方面的免費協助：

工人顧問

網址 : www.labour.gov.bc.ca/wab

溫哥華/低陸平原地區 (VANCOUVER/LOWER MAINLAND REGION)

阿博斯福(Abbotsford)
204 - 32555 Simon Avenue
Abbotsford, BC V2T 4Y2
電話 : 604 870-5488
傳真 : 604 870-5494
卑詩省內免費長途電話 :
1 888 295-7781

列治文(Richmond)
500 - 8100 Granville Avenue
Richmond, BC V6Y 3T6
電話 : 604 713-0360
傳真 : 604 713-0311
卑詩省內免費長途電話 :
1 800 663-4261

溫哥華島地區 (VANCOUVER ISLAND REGION)

金寶河(Campbell River)
205 -1040 Shoppers Row
Campbell River, BC
V9W 2C6
電話 : 250 830-6526
傳真 : 250 830-6528
卑詩省內免費長途電話 :
1 888 643-0013

納奈莫(Nanaimo)
504 - 495 Dunsmuir Street
Nanaimo, BC V9R 6B9
電話 : 250 741-5504
傳真 : 250 741-5516
卑詩省內免費長途電話 :
1 800 668-2117

維多利亞(Victoria)
403 - 3960 Quadra Street
Victoria, BC V8X 4A3
電話 : 250 952-4393
傳真 : 250 952-4399
卑詩省內免費長途電話 :
1 800 661-4066

內陸地區 (INTERIOR REGION)

錦碌(Kamloops)
102 - 70 Second Avenue
Kamloops, BC V2C 6W2
電話 : 250 371-3860
傳真 : 250 371-3820
卑詩省內免費長途電話 :
1 800 663-6695

基隆那(Kelowna)
101 - 1726 Dolphin
Avenue
Kelowna, BC V1Y 9R9
電話 : 250 717-2096
傳真 : 250 717-2010
卑詩省內免費長途電話 :
1 866 881-1188

納爾遜(Nelson)
310 Ward Street
Second Floor
Nelson, BC V1L 5S4
電話 : 250 354-6933
傳真 : 250 354-6944
卑詩省內免費長途電話 :
1 866 354-6933

**喬治太子市
(Prince George)**
208 -1577 7th Avenue
Prince George, BC
V2L 3P5
電話 : 250 565-4280
傳真 : 250 565-4283
卑詩省內免費長途電話 :
1 800 263-6066

僱主顧問

網址 : www.labour.gov.bc.ca/eao

溫哥華/低陸平原地區 (VANCOUVER/LOWER MAINLAND REGION)

阿博斯福(Abbotsford)
207 - 32555 Simon Avenue
Abbotsford, BC V2T 4Y2
電話 : 604 870-5492
傳真 : 604 870-5498
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 866 870-5492

列治文(Richmond)
620 - 8100 Granville Avenue
Richmond, BC V6Y 3T6
電話 : 604 713-0303
傳真 : 604 713-0345
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 800 925-2233

溫哥華島地區 (VANCOUVER ISLAND REGION)

納奈莫(Nanaimo)
404 - 495 Dunsmuir Street
Nanaimo, BC V9R 6B9
電話 : 250 741-5500
傳真 : 250 741-5508
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 866 827-2277

維多利亞(Victoria)
400 - 3960 Quadra Street
Quadra Centre
Victoria, BC V8X 4A8
電話 : 250 952-4821
傳真 : 250 952-4822
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1800 663-8783

內陸地區 (INTERIOR REGION)

錦碌(Kamloops)
101 - 70 Second Avenue
Kamloops, BC V2C 6W2
電話 : 250 828-4397
傳真 : 250 828-4563
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 866 301-6688

基隆那(Kelowna)
102 - 1726 Dolphin Avenue
Kelowna, BC V1Y 9R9
電話 : 250 717-2050
傳真 : 250 717-2051
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 866 855-7575

納爾遜(Nelson)
503 - 310 Ward Street
Nelson, BC V1L 5S4
電話 : 250 354-6139
傳真 : 250 354-6138
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 877 877-5524

**喬治太子市
(Prince George)**
206 - 1577 7th Avenue
Prince George, BC V2L 3P5
電話 : 250 565-4285
傳真 : 250 565-4288
卑詩及阿省內免費長途
電話 : 1 888 608-8882

WCAT資訊指南

對覆核部裁決提出上訴 - 工人指南*

對覆核部裁決提出上訴 - 僱主指南*

答辯人指南*

口頭聽證指南*

書面陳詞指南*

醫學證據指南*

裁決後指南*

司法覆核指南

法律行動指南(第257節證明書)

工人直接上訴指南

僱主直接上訴指南

* 這些指南也備有旁遮普文、繁體中文及簡體中文等版本。

WCAT聯絡資料

網址：www.wcat.bc.ca

電話：604 664-7800

WCAT傳真：604 664-7898

卑詩省內免費長途電話：1 800 663-2782

郵寄地址：

Workers' Compensation Appeal Tribunal

150 - 4600 Jacombs Road

Richmond, BC V6V 3B1